TEMA/TÍTULO: Libro de Oración Común: Plegaria Eucarística C para Ensayo
Revisada

PROPONENTE: Diocese of Montana

PÁGINA CYC:

PÁGINA LA:

1 *Se resuelve*, con la aprobación de la Cámara de _____ que la 76ª Convención General apruebe el
2 siguiente texto de Plegaria Eucarística C para Ensayo desde el 1º de enero del 2010 hasta la
3 publicación y entrega del siguiente Libro de Oración Común planteado, de conformidad con el
4 Título II, Canon 3, Sección 6; y asimismo,

5
6 *Se resuelve*, que el Custodio del Libro Patrón de Oración Común tome las medidas necesarias
7 para realizar el Título II, Canon 3, Sección 6 (b) y (d) para promulgar la intención de la
8 resolución.

9
10
11 Plegaria Eucarística C para Ensayo

12
13 En esta oración, el Pueblo repite las palabras en cursiva.

14
15 El Celebrante, bien sea obispo o presbítero, les hace frente y señala o dice

16
17 El Señor sea con ustedes.

18 *Y con tu espíritu.*

19
20 Elevemos los corazones.

21 *Los elevamos al Señor.*

22
23 Demos gracias a Dios nuestro Señor.

24 *Es justo darle gracias y alabanza.*

25
26 El Celebrante continúa, haciendo frente al altar

27
28 Dios de todo poder, Soberano del universo, tú eres digno de gloria y alabanza.

29 *Gloria a ti, ahora y por siempre.*

30
31 A tu mandato, todas las cosas llegaron a ser: la vasta extensión del espacio interestelar, las
32 galaxias, los soles, los planetas en su trayectoria, y esta frágil tierra, nuestro hogar insular.

33 *Por tu voluntad fueron creadas y tienen su ser.*

34
35 De los elementos primarios formaste la raza humana y nos bendijiste con la memoria, la razón y

1 la destreza. Nos hiciste soberanos de la creación. Mas nos volvimos contra ti, traicionando tu
2 confianza, y también nos volvimos unos contra otros.
3 *Ten misericordia, Señor, porque somos pecadores delante de ti.*
4
5 Una y otra vez, nos llamaste a regresar. Por los profetas y los sabios, nos revelaste tu justa Ley.
6 Y en la plenitud de los tiempos enviaste a tu único Hijo, nacido de mujer, para cumplir tu Ley, y
7 abrírnos el camino de libertad y paz.
8 *Por su sangre nos ha reconciliado.*
9 *Por sus heridas somos sanados.*
10
11 Por lo tanto te alabamos, uniéndonos a los coros celestiales, con los profetas, apóstoles y
12 mártires, y con aquellos que todas las generaciones que te han buscado con esperanza, para
13 proclamar con ellos el incesante himno de tu gloria:
14
15 Celebrante y Pueblo
16
17 *Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo. Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.*
18 *Hosanna en el cielo. Bendito el que viene en nombre del Señor. Hosanna en el cielo.*
19
20 El Celebrante continúa:
21
22 Y así, Padre, los que hemos sido redimidos por él y hechos un pueblo nuevo por medio del agua
23 y del Espíritu, traemos ahora ante ti estos dones. Santifícalos por tu Espíritu Santo para que sean
24 el Cuerpo y la Sangre de nuestro Señor Jesucristo.
25
26 Al decir las palabras relativas al pan el Celebrante lo toma en sus manos o impone una mano
27 sobre él; y al decir las palabras relativas al cáliz lo toma en sus manos o impone una mano sobre
28 él y sobre cualquier otro recipiente con vino que hubiere de consagrarse.
29
30 En la noche en que fue traicionado, tomó pan, dijo la bendición, partió el pan y lo dio a sus
31 amigos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como
32 memorial mío".
33
34 Después de la cena tomó el cáliz, dio gracias, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del
35 nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados.
36 Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".
37
38 Recordando ahora su obra de redención, y ofreciéndote este sacrificio de acción de gracias,
39 *Celebramos su muerte y resurrección, mientras esperamos el día de su venida.*
40
41 ~~Señor Dios de nuestros Padres; Dios de Abrahán, Isaac y Jacob;~~
42
43 Señor Dios de nuestros antepasados; Dios de Abraham y Sara, Isaac y Rebeca, Jacobo y Raquel
44 y Lea, [Dios de _____], Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo: Abre nuestros ojos para
45 ver tu mano en el mundo que nos rodea. Líbranos de la presunción de acercarnos a esta Mesa
46 buscando sólo consuelo y no fortaleza; buscando sólo perdón y no renovación. Que la gracia de

1 esta Santa Comunión nos haga un solo cuerpo, un solo espíritu en Cristo, a fin de que
2 dignamente sirvamos al mundo en su nombre.
3 *Señor resucitado, muéstrate a nosotros en la fracción del Pan.*
4
5 Padre, acepta estas plegarias y alabanzas, por Jesucristo, nuestro gran Sumo Sacerdote, a quien
6 contigo y el Espíritu Santo, tu Iglesia rinde honor, gloria y adoración de generación en
7 generación. *AMEN.*
8
9 Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó:
10
11
12 Continúa con el Padre Nuestro en la página 286.

EXPLANATION:

In the Episcopal Church there appears to be a lack of commonality with the practice of using Eucharistic Prayer C. Some Bishops "permit" changes to be made by celebrants and some bishops prohibit celebrants to make changes to the second to the final petition of Prayer C. The current rendition of the prayer strikes many as noninclusive concerning the role women have played in our biblical history and tradition. In light of the increased sensitivity towards being more inclusive than less, as is evidenced, for example, by the use of the Revised Common Lectionary, the above change is offered. As well, there is an option of adding additional saints in the space provided as is the case in Eucharistic Prayers B and D. Gathering reaction to the change prior to a new Proposed Book of Common Prayer will help the General Convention and appropriate committees and commissions evaluate more fully the role of women in our liturgical life. As there are conflicting opinions concerning the ability of Bishops to authorize changes to the liturgy as found in The Book of Common Prayer, this would offer the change within the context of Title II.

BALLOT RESULTS: